

Asymmetries in L2 functional morphology

The Korean learner of English

Gavin Wallace Keith Austin

BA MLitt (*Sydney*), Cambridge/RSA CELTA (*UTS*)

A thesis submitted for the degree of Doctor of Philosophy
of the University of New England

February 2014

Acknowledgements

This story begins in a bookstore in Kyoto back in early 2001. I was a jaded, burnt-out English teacher working part-time at two Japanese universities, eager to return to the world of study that I had left behind almost six years earlier. Browsing in the linguistics section, I noticed a new textbook on a topic that perfectly melded my earlier training in formal linguistics with a more recent, classroom-inspired interest in second language acquisition. Roger Hawkins' "Second Language Syntax" was the book I needed to stumble across at that moment.

Fast forward to early 2005, when I enrolled in a PhD in second language acquisition at the University of New England. Casting around for a precise topic within this area, I e-mailed several leading researchers for suggestions. My expectations of receiving a response to my query were minimal given that these emails were unsolicited. Nonetheless, more than half of the people I wrote to answered me. Perhaps it was particularly appropriate that the most important of these responses should come from Roger Hawkins himself. And while the final topic of my thesis is somewhat different from the one that Roger suggested, I may not have thought of this particular topic if he had not steered me in this general direction.

Since then, my supervisors have made a significant contribution to this thesis. Einar Thorsteinsson has been approachable and responsive all the way. Heather Goad is not only well-informed, but also extremely adept at imparting this knowledge to students. Without a doubt, her copious and attentive feedback have improved this thesis greatly.

Thanks are due to the other linguists, especially Artemis Alexiadou, Miran Kim, Hyo Sang Lee, Sun-Hee Lee, Andrew Radford, Jae Jung Song and Joe Stemberger, who took the time to respond to this pesky PhD student emailing them (in most cases) from the other side of the planet. I am most grateful to Jenifer Larson-Hall, whose recent textbook on statistical methods has profoundly influenced my own thinking in this area, and who kindly provided me with pre-publication copies of materials that I needed for my data analysis. I was especially impressed by Jenifer's advocacy of robust statistical methods, and I now consider myself a convert.

Let me also acknowledge all of the Korean- and native-speaking participants in my PhD research, without whose data I would have been able to write only the first half of each of the body chapters of the thesis.

Among my friends, my fellow PhD traveller Mark Conroy has been a most congenial coffee companion, while Paul Reisner, Byeongsuk ‘Grace’ Kim and Junko Lidgard were especially helpful and encouraging during the latter phase of my candidature.

Here at the University of Southern Queensland, my work supervisors Karen Trimmer and Warren Midgley plus my colleague Henriette van Rensburg have been especially patient, understanding and supportive regarding my efforts to complete this thesis. I thank them most warmly for that.

Above all, over the much-too-long period I have spent trying to transform my inchoate musings and messy data-sets into something resembling a thesis, my wife Woo-Hwa Han, our three children Sean, Declan and Ashlynn and our two golden retrievers Richter and Zadie have stood by me and kept me going when the going got especially tough, and have reminded me of what really matters in life whenever I was at risk of forgetting. I dedicate this thesis to them with appreciation and love.

Abstract

Variability in the production of L2 functional morphology has long been recognised as a pervasive and entrenched characteristic of interlanguage development. As Trenkic (2007, p. 292) suggests, a potentially fruitful way of identifying the sources of this behaviour is to compare the rates at which a given morpheme (e.g., past tense) is omitted, substituted or oversupplied in two (or more) distinct contexts. The present thesis adds to earlier work exploring certain patterns of this type, while also seeking to address some of the main limitations of these studies. Using a combined elicited-imitation and story-recall task adapted from Snape (2006), I examine the production of various types of functional morpheme by Korean learners of English. Three experiments were conducted. In the first of these, I predicted asymmetries in the omission or substitution of definite articles in first- and second-mention DPs based on the effects of non-target form-meaning relationships plus communicative redundancy. The second experiment examined past tense, agreement and plural morphology, and investigated the claim that differences in stem length and (for tense inflection only) verb class would give rise to contrasting patterns of inflectional omission. The third experiment focused on various kinds of QP, and manipulated the effects of contrasts in quantifier type and syntactic structure on the omission of plural inflection in these phrases. The predictions of experiment 1 were not supported, while those of experiment 2 were not supported for tense inflection; however, I am able to suggest reasons for these unexpected results. The overall results of the thesis confirm that by systematically investigating asymmetries in the production of a given functional morpheme, we stand to gain an insight into the underlying causes of L2 variability.

Candidate's certification

I certify that the substance of this thesis has not already been submitted for any degree and is not currently being submitted for any other degree or qualification.

I certify that any help received in preparing this thesis and all sources used have been acknowledged in this thesis.



.....
Signature

Table of contents

Acknowledgements.....	i
Abstract.....	iii
Candidate’s certification.....	iv
Table of contents.....	v
List of tables.....	viii
List of figures.....	xiv
List of abbreviations.....	xvi
Chapter 1. Introduction.....	1
Chapter 2. Experiment 1: Definite articles in first- and second-mention DPs.....	8
2.0 Introduction.....	8
2.1 Review of previous research.....	9
2.1.1 Predicted asymmetries.....	9
2.1.2 Summaries of key studies.....	10
2.1.3 Limitations of previous research.....	14
2.2 Methodology.....	18
2.2.1 Participants.....	20
2.2.2 Task design and procedure.....	20
2.2.2.1 Overview.....	20
2.2.2.2 Story texts.....	23
2.2.2.3 Keywords.....	23
2.2.2.4 Stimulus DPs for experiment 1.....	24
2.3 Results.....	28
2.3.1 Omission errors.....	32
2.3.2 Substitution errors.....	29
2.4 Discussion.....	34
2.5 Chapter conclusion.....	41

Chapter 3. Experiment 2: Tense, agreement and plurals: contrasts in stem length and verb class	43
3.0 Introduction	43
3.1 Theoretical background	44
3.1.1 Syntactic characteristics of Korean.....	44
3.1.2 Prosodic representations	47
3.1.2.1 The Prosodic Hierarchy.....	47
3.1.2.2 English.....	48
3.1.2.3 Korean	50
3.2 Review of previous research	61
3.2.1 The Prosodic Transfer Hypothesis.....	61
3.2.2 Summaries of key studies	63
3.2.3 Limitations of previous research.....	74
3.3 Predictions	76
3.4 Methodology	79
3.5 Results	85
3.5.1 Statistical approach	86
3.5.2 Agreement.....	88
3.5.3 Plurals	93
3.5.4 Tense	96
3.6 Discussion	101
3.7 Chapter conclusion	105
 Chapter 4. Experiment 3: Plurals in concorded and bare QPs.....	107
4.0 Introduction	107
4.1 Theoretical background	108
4.1.1 Syntactic and semantic characteristics of English QPs.....	108
4.1.2 Distance.....	112
4.2 Review of previous research	115
4.2.1 Efficiency and priming in L2 plural production	115

4.2.2 Summaries of key studies	116
4.2.3 Limitations of previous research.....	121
4.3 Methodology	126
4.4 Results	128
4.5 Discussion	134
4.6 Chapter conclusion	135
Chapter 5. Conclusion	138
References.....	145
Appendices.....	157
Appendix 2.1. Background information about Korean participants.....	157
Appendix 2.2. Materials for language test.....	159
Appendix 2.3. Descriptors for proficiency assessment.....	160
Appendix 2.4. Story texts	166
Appendix 2.5. Data sets for experiment 1	173
Appendix 2.6. Sample boxplot with R code	178
Appendix 3.1. Data sets for experiment 2: tense	179
Appendix 3.2. Data sets for experiment 2: agreement.....	185
Appendix 3.3. Data sets for experiment 2: plurals	191
Appendix 4.1. Data sets for experiment 3	195

List of tables

- Table 2.1: Omission (%) of definite articles in various contexts (Robertson, 2000)
- Table 2.2: Omission (%) of definite articles in various contexts (Sharma, 2005)
- Table 2.3: Productions for participant IK4 in first-mention contexts
- Table 2.4: First-mention stimuli for experiment 1
- Table 2.5: Second-mention stimuli for experiment 1
- Table 2.6: Omission of definite articles in first and second mentions: numerical summary
- Table 2.7: Substitution of definite articles in first and second mentions: numerical summary
- Table 2.8: Omission of definite articles in first and second mentions: excluded stimuli
- Table 2.9: Substitution of definite articles in first and second mentions: excluded stimuli
- Table 2.10: Omission of definite articles in first and second mentions: outlying individual scores
- Table 2.11: Substitution of definite articles in first and second mentions: outlying individual scores
- Table 3.1: Prosodic structures for noun and verb morphology in Korean and English
- Table 3.2: Suppliance (%) of agreement inflection in various contexts (GW&S)
- Table 3.3: Types of stimulus verb (G&W)
- Table 3.4: Suppliance (%) of past/perfective inflection (G&W)
- Table 3.5: Production of stem-final stops in past/perfective contexts (G&W)
- Table 3.6: Suppliance (%) of tense inflection (White, 2008)
- Table 3.7: Prosodic structures for noun and verb morphology in Korean and English
- Table 3.8: Stimuli for experiment 2

Table 3.9: Omission of agreement inflection in short-stemmed regulars and [s]/[z] in monomorphemic parallels: statistical analysis

Table 3.10: Omission of agreement inflection in long-stemmed and short-stemmed regulars: statistical analysis

Table 3.11: Omission of plural inflection in short-stemmed regulars and [s]/[z] in monomorphemic parallels: statistical analysis

Table 3.12: Omission of plural inflection in long-stemmed and short-stemmed regulars: statistical analysis

Table 3.13: Omission of tense inflection on stop-final and sonorant-final stems: statistical analysis

Table 3.14: Omission of tense inflection and [t]/[d] in monomorphemic parallels: statistical analysis

Table 3.15: Omission of tense inflection in short-stemmed regulars, long-stemmed regulars, and irregulars: numerical summary

Table 3.16: Omission of tense inflection: excluded stimuli

Table 3.17: Omission of tense inflection: outlying individual scores

Table 4.1: Types of QP investigated in experiment 3

Table 4.2: Suppliance of plurals in concorded and bare QPs (Young, 1988)

Table 4.3: Suppliance (%) of plurals in concorded and bare QPs (Mellow & Cumming, 1994)

Table 4.4: Suppliance (%) of plurals in concorded and bare QPs (Maas, 1996)

Table 4.5: Suppliance (%) of plurals in concorded and bare QPs (McIlwain & Peterson, 2005)

Table 4.6: Suppliance of plurals in concorded and bare QPs: statistical analysis (Dao, 2007)

Table 4.7: Overview of studies testing the Efficiency Hypothesis and/or the Priming Hypothesis

Table 4.8: Types of QP investigated in experiment 3

Table 4.9: Stimuli for experiment 3

Table 4.10: Omission of plural inflection in N-pl and 'some' + N-pl QPs: statistical analysis

Table 4.11: Omission of plural inflection in N-pl and Numl + Adj + Adj + N-pl QPs: statistical analysis

Table 4.12: Omission of plural inflection in N-pl and Numl + N-pl QPs: statistical analysis

Table 4.13: Omission of plural inflection in 'some' + N-pl and Numl + N-pl QPs: statistical analysis

Table 4.14: Omission of plural inflection in Numl + Adj + Adj + N-pl and Numl + N-pl QPs: statistical analysis

Table 5.1: Prosodic structures for noun and verb morphology in Korean and English

Table A2.5.1: Omission of definite articles in first mentions: intermediate participants

Table A2.5.2: Omission of definite articles in second mentions: intermediate participants

Table A2.5.3: Omission of definite articles in first mentions: advanced participants

Table A2.5.4: Omission of definite articles in second mentions: advanced participants

Table A2.5.5: Substitution of definite articles in first mentions: intermediate participants

Table A2.5.6: Substitution of definite articles in second mentions: intermediate participants

Table A2.5.7: Substitution of definite articles in first mentions: advanced participants

Table A2.5.8: Substitution of definite articles in second mentions: advanced participants

Table A2.5.9: Oversuppliance of definite articles before names of countries: intermediate participants

Table A2.5.10: Oversuppliance of definite articles before names of countries: advanced participants

Table A3.1.1: Omission of tense inflection in short-stemmed regulars: intermediate participants

Table A3.1.2: Omission of [t]/[d] in monomorphemic parallels: intermediate participants

Table A3.1.3: Omission of tense inflection in short-stemmed regulars: advanced participants

Table A3.1.4: Omission of [t]/[d] in monomorphemic parallels: advanced participants

Table A3.1.5: Omission of tense inflection on stop-final stems: intermediate participants

Table A3.1.6: Omission of tense inflection on sonorant-final stems: intermediate participants

Table A3.1.7: Omission of tense inflection on stop-final stems: advanced participants

Table A3.1.8: Omission of tense inflection on sonorant-final stems: advanced participants

Table A3.1.9: Omission of tense inflection in long-stemmed regulars: intermediate participants

Table A3.1.10: Omission of tense inflection in irregulars: intermediate participants

Table A3.1.11: Omission of tense inflection in long-stemmed regulars: advanced participants

Table A3.1.12: Omission of tense inflection in irregulars: advanced participants

Table A3.2.1: Omission of agreement inflection in short-stemmed regulars: intermediate participants: EI phase

Table A3.2.2: Omission of agreement inflection in short-stemmed regulars: intermediate participants: SR phase

Table A3.2.3: Omission of [s]/[z] in monomorphemic parallels: intermediate participants: EI phase

Table A3.2.4: Omission of [s]/[z] in monomorphemic parallels: intermediate participants: SR phase

Table A3.2.5: Omission of agreement inflection in short-stemmed regulars: advanced participants: EI phase

Table A3.2.6: Omission of agreement inflection in short-stemmed regulars: advanced participants: SR phase

Table A3.2.7: Omission of [s]/[z] in monomorphemic parallels: advanced participants: EI phase

Table A3.2.8: Omission of [s]/[z] in monomorphemic parallels: advanced participants: SR phase

Table A3.2.9: Omission of agreement inflection in long-stemmed regulars: intermediate participants: EI phase

Table A3.2.10: Omission of agreement inflection in long-stemmed regulars: intermediate participants: SR phase

Table A3.2.11: Omission of agreement inflection in long-stemmed regulars: advanced participants: EI phase

Table A3.2.12: Omission of agreement inflection in long-stemmed regulars: advanced participants: SR phase

Table A3.3.1: Omission of plural inflection in short-stemmed regulars: intermediate participants: EI phase

Table A3.3.2: Omission of plural inflection in short-stemmed regulars: intermediate participants: SR phase

Table A3.3.3: Omission of plural inflection in short-stemmed regulars: advanced participants: EI phase

Table A3.3.4: Omission of plural inflection in short-stemmed regulars: advanced participants: SR phase

Table A3.3.5: Omission of plural inflection in long-stemmed regulars: intermediate participants: EI phase

Table A3.3.6: Omission of plural inflection in long-stemmed regulars: intermediate participants: SR phase

Table A3.3.7: Omission of plural inflection in long-stemmed regulars: advanced participants: EI phase

Table A3.3.8: Omission of plural inflection in long-stemmed regulars: advanced participants: SR phase

Table A4.1.1: Omission of plural inflection in N-pl QPs: intermediate participants

Table A4.1.2: Omission of plural inflection in 'some' + N-pl QPs: intermediate participants

Table A4.1.3: Omission of plural inflection in Num1 + N-pl QPs: intermediate participants

Table A4.1.4: Omission of plural inflection in Num1 + Adj + Adj + N-pl QPs: intermediate participants

Table A4.1.5: Omission of plural inflection in N-pl QPs: advanced participants

Table A4.1.6: Omission of plural inflection in 'some' + N-pl QPs: advanced participants

Table A4.1.7: Omission of plural inflection in Num1 + N-pl QPs: advanced participants

Table A4.1.8: Omission of plural inflection in Num1 + Adj + Adj + Num1 + N-pl QPs: advanced participants

List of figures

Figure 2.1: Omission of definite articles in first and second mentions: intermediate group

Figure 2.2: Omission of definite articles in first and second mentions: advanced group

Figure 2.3: Substitution of definite articles in first and second mentions: intermediate group

Figure 2.4: Substitution of definite articles in first and second mentions: advanced group

Figure 3.1: The Prosodic Hierarchy

Fig 3.2: Taxonomy of inflection types for stimuli used in experiment 2

Figure 3.3: Omission of agreement inflection and [s]/[z] in monomorphemic parallels: intermediate group

Figure 3.4: Omission of agreement inflection and [s]/[z] in monomorphemic parallels: advanced group

Figure 3.5: Omission of plural inflection and [s]/[z] in monomorphemic parallels: intermediate group

Figure 3.6: Omission of plural inflection and [s]/[z] in monomorphemic parallels: advanced group

Figure 3.7: Omission of tense inflection on stop-final and sonorant-final stems: intermediate group

Figure 3.8: Omission of tense inflection on stop-final and sonorant-final stems: advanced group

Figure 3.9: Omission of tense inflection and [t]/[d] in monomorphemic parallels: intermediate group

Figure 3.10: Omission of tense inflection and [t]/[d] in monomorphemic parallels: advanced group

Figure 4.1: Omission of plural inflection: intermediate group

Figure 4.2: Omission of plural inflection: advanced group

List of abbreviations

A/Adj	adjective
ACC	accusative
ADV	adverbial
AH	addressee honorific
ANOVA	analysis of variance
AP	adjective phrase
APP	apperceptive
Art	article
ATB	across the board
C	coda/complementiser/consonant
CAUS	causative
CI	confidence interval
CL	classifier
CONJ	conjunction
COP	copula
CP	complementiser phrase
D	determiner
DAT	dative
DECL	declarative
DP	determiner phrase
EFL	English as a foreign language
ESL	English as a second language
FDR	False Detection Rate
Fin	finite
FL	filler
Foc	focus
HON	honorific
IELTS	International English Language Testing System
IMP	imperative
INDIC	indicative

INTER	interrogative
INTIM	intimate
L1	first language
L2	second language
L2er	second language learner
LF	logical form
LOC	locative
MOD	modal
n	number of cases
N	noun/nucleus/number of participants
NOM	nominative
NP	noun phrase
Num	Number
Numl	numeral
O	onset
PASS	passive
PF	phonetic form
POSS	possessive
PP	prepositional phrase
PRES	present
PST	past
Q	quantifier
QP	quantifier phrase
QUOT	quotative
R	rhyme
REL	relativiser
RQ	requestive
S	sentence
SD	standard deviation
SH	subject honorific
Spec	specifier
TOEFL	Test of English as a Foreign Language
TOP/Top	topic

UG	Universal Grammar
V	verb
vP/VP	verb phrase
X	consonant or vowel